

Sunday 28th September 2025 10 am

Living out the new life by faith

Welcome For the Sabbath day. "It is good to praise the LORD and make music to your name, O Most High, to proclaim your love in the morning and your faithfulness at night."

Psalm 92:1-2

Hymn MP 109 Crown Him with many crowns

Scripture Psalm 112 (page 614)

Prayer

Children's talk

Chorus MP 591 Seek ye the Lord all ye people

MP 865 In the Lord I'll be ever thankful

Notices: Masfield progress, prayer sheet.

Tudor House on Wednesday

Harvest Sunday 12th October

Fellowship lunch today

Sunday pm & Thursday prayer time.

Prayer time & Lord's prayer

Reading Exodus 15:22-27 (page 73)

Psalm 23 (page 555)

Hymn Redeemed how I love to proclaim it (On service sheet)

Sermon Living out the new life by faith

Hymn MP 258 I am trusting thee, Lord Jesus, trusting only there

Prayer

Close

Prayer

The 'Footsteps poem' (show image). The simple idea here is that as you walk with God you find the two sets of footprints become one set of footprints. Has God abandoned you? No. There are now only one pair of footprints because he is carrying you. It's sentimental nonsense

'Ah' you might say that the Bible says the Lord will carry us on eagle's wings etc., yes there are verses like that (Ex 19:4, 1K 18:12, Isaiah 28:19, 48:4). In one sense he does carry us, The Lord will carry His people through this life to Glory. His sovereign, electing will guarantees it!

But this poem misrepresents how God deals with you and I as his saved, redeemed people. The Lord does not carry us through life. The Lord's prime desire for you and I is that we grow x2.

After we are saved and given the gift of faith – we

國王諾頓浸信會

2025年9月28日，星期日，上午10點

憑信心活出新生命

歡迎來到安息日。

「至高者啊，讚美耶和華，歌頌你的名，早晨傳揚你的慈愛，晚上傳揚你的信實，這為善事為美。」

詩篇 92:1-2

聖詩 MP 109 用許多冠冕為他加冕

經文：詩篇 112（頁614）

禱告

兒童講座

副歌 MP 591 萬民哪，你們都要尋求耶和華

MP 865 我要在主裡永遠感恩 x3

通知：梅斯菲爾德進度，禱告單。

週三在都鐸之家

10月12日豐收主日

今天團契午餐

週日下午和週四禱告時間。

禱告時間及主禱文

誦讀出埃及記 15:22-27（頁73）

詩篇 23 篇（第555頁）

聖詩：救贖，我愛宣告（在禮拜單上）

講道：憑信心活出新生命

聖詩 MP 258 主耶穌，我信靠你，唯獨信靠你

禱告

結束

禱告

「足跡詩」（展示圖片）。這裡的簡單概念是，當你與神同行時，你會發現兩行足跡合而為一。神拋棄你了嗎？沒有。現在只有一對足跡，因為祂在背著你。這純屬無稽之談。

「啊」，你可能會說，聖經裡說主會像鷹一樣把我們背在翅膀上等等，是的，聖經裡確實有類似的經文

（出埃及記 19:4，列王紀上 18:12，以賽亞書

28:19，48:4）。從某種意義上說，祂確實會背著我們，

主會背著祂的子民度過今生，走向榮耀。祂至高無上的揀選之意保證了這一點！

但這首詩扭曲了上帝如何對待你我這些被祂拯救、

救贖的子民。主並沒有背著我們度過人生。主對你

are to grow in that faith – grow in trust, grow in obedience. This won't happen if you are carried. **Only babies are carried!** A child is helped along, he takes us by the hand through our pre-ordained experiences so that we grow in confidence and trust. We then, more and more, put into practice what we have learned of the Lord, and how we have proved Him. The Lord gradually **"pushes the boat out"** such that there is nothing in our situation and circumstances to lean on.

Remember how Job trusted **"even though he slay me, yet will I hope in Him, I will trust him,"** so reads our church motto for 2025. As with Abraham the man of faith, so it must be for every man or woman of faith. If **Jesus grew in wisdom and stature** Lu 2:52 If Jesus needed to grow, how much do we.

If you want the Lord to mother you then you will never grow, you will not mature, that is why many still remain 'infants' in the faith. If there is ever a passage to refute this – it is our passage this morning.

The sermon title 'living by faith' has four heading: 'Starting off in the new life, wrong expectations, the covenant of obedience, the Lord will provide'

Starting off in the new life

- How long has it been since you were saved? Do you trust him more now than then? Do you obey him more now? Do you love him and others more now? Have you grown in your faith?

The Israelites had spent their lives as slaves in Egypt, no thinking required, no trusting while still in bondage. Then the Lord did a mighty rescue and they were now free - and they were now his. Saved.

'Oh' the joy of it, they were full of it, what a wonderful thing it is when we first have this experience of the Lord. Do you remember that day? The day when the cloud was gone, the gloom gave way to light, the burden of guilt and sin lifted, and you felt a wonderful sense of God's presence.

But that key moment, and it is a key moment, is not an end in itself, it is but merely the beginning. Crossing over from death to life is just the beginning. Once you have it – it is time to move forward.

But the people didn't move. Moses had to lead then, to take them by the hand as it were. So does our new Lord, Jesus, of whom Moses is a picture. Moses prevailed with Israel to leave that

我最大的願望是讓我們成長兩倍。在我們得救並被賜下信心之後——我們要在信心中成長——在信靠中成長，在順服中成長。如果你被背著，這些就不會發生。只有嬰兒才會被背著！孩子需要幫助，祂會牽著我們的手，帶領我們經歷我們預定的經歷，使我們在信心和信靠中成長。然後，我們越來越多地將我們從主那裡學到的，以及我們如何證明祂的作為付諸實踐。主逐漸“把船推開”，使我們的處境和境遇不再有任何依靠。

記得約伯是如何信靠的：「他雖殺我，我仍指望他，我信靠他。」我們教會2025年的座右銘是這麼寫的。正如信心之人亞伯拉罕一樣，每個有信心的男人和女人也必須如此。如果耶穌的智慧和身量都增長了（路加福音2:52），如果耶穌需要成長，我們又何其需要呢？

如果你希望主像母親一樣照顧你，那麼你永遠不會成長，你不會成熟，這就是為什麼許多人在信仰上仍然是「嬰兒」。如果有一段經文可以反駁這一點——那就是我們今天早上的經文。

講道主題“憑信心生活”有四個標題：“開始新生活，錯誤的期望，順服的約，主必供應”

開啟新生命

□

你得救多久了？現在你比以前更信靠祂了嗎？你現在更順服祂了嗎？你現在更愛祂和別人了嗎？你的信心增長了嗎？

以色列人在埃及為奴，在被捆綁的時期，無需思考，無需信靠。後來，主施行大能的拯救，他們現在自由了——他們現在屬於祂了。得救了。

「喔！」他們心中充滿了喜樂，當我們第一次經歷主的恩典時，那是多麼美好的事啊。你還記得那一天嗎？那烏雲散去，黑暗被光明取代，罪孽的重擔被卸下，你感受到神奇妙的同在。

但那關鍵的時刻，那的確是關鍵的時刻，本身並非終點，而只是一個開始。跨越死亡，走向生命，只是一個開始。一旦你擁有了它——就該繼續前進了。

但人們卻一動也不動。摩西必須引領他們，彷彿要牽著他們的手。我們的新主耶穌也必須如此，摩西就是祂的化身。摩西說服以色列人離開那片他們曾經高唱救恩之歌的勝利之岸。他們沉浸在奇蹟般的

triumphant shore on which they had sung the song of their salvation. They were so filled with the wonder of their miraculous rescue, so taken up with the sight, or the thought of the enemy defeated, that they did not care to go forward. **Many times after a Mission week you're buoyed up, full of enthusiasm. OM often ended with a session on 're-entry' that is heading back home to the mundane and familiar, how not to 'bottom out'**

There was the high-water mark as they sung the song of triumph and victory. Now to learn to move on with the Lord in this new life.

So it was with the disciples when they descended the mount of transfiguration. On the mount they had in a sense been in heaven itself. They returned down the mountain to find a chaotic scene of confusion and distress. Welcome back to life on the ground, back in the real world.

The Christian's life is not static, there's no standing still with the Lord. Do not be like the disciples who stood still gazing up into the sky as they saw the Lord ascend to heaven. The angels had to say "He's coming back - so get on with it" x2. With our two eyes, we keep one eye on his return and the other eye on the way ahead. Don't stay still. Don't become stuck and easy pickings for the enemy. Our happy experiences of the Lord mustn't halt or retard our progress - but rather speed us on in the way ahead!

Maybe you are buoyed up as you leave church this morning, the Lord has filled your heart and you head out confident and ready to conquer. But then someone says a harsh word in the car park, or you're blocked in, someone cuts you up on the way home, you find the cat sick, you lose your car keys.

- **The measure of who you are in Christ is not how you are 'in here' it is how you are 'out there' x2**

Abraham set out not knowing where he was going but trusting in the one who did know - so do we in this new Christian life of faith. **'Come follow me'** Christ says, we leave where we are behind - and follow.

Those new believers by the Red Sea did not want to leave, they had to be taken by the hand. **22 Then Moses led Israel from the Red Sea and they went into the Desert of Shur.**

So started their new life of faith. To walk 'by faith, not by sight'. As they depended on God for deliverance - so they are to depend upon Him for survival in the desert. So for us as Christians - As he has power to save - so we must trust him for his power to provide and keep.

獲救的驚嘆之中，沉浸在敵人被擊敗的景像或想法中，以至於他們不願繼續前進。

很多時候，在一週的宣教結束後，你會感到精神振奮，充滿熱情。俺常以「重返」的課程結束，這意味著回歸平凡而熟悉的家園，學習如何避免「跌入谷底」。

當他們高唱凱旋之歌時，他們的精神達到了頂峰。現在，要學習如何在新的生命中與主同行。

門徒從顯聖山下來時也是如此。在山上，他們彷彿置身於天堂。他們下山後，發現一片混亂、困惑和痛苦的景象。歡迎回到現實生活中，回到現實世界。

基督徒的生活並非靜止不動，在主的帶領下，你絕不會停滯不前。不要像那些門徒一樣，站著不動，仰望天空，看著主升天。天使不得不說：「他要回來了——所以趕快行動吧！」（2）。我們用兩隻眼睛，一隻注視著他的歸來，另一隻注視著前方的道路。不要停滯不前。不要讓自己陷入困境，成為敵人的攻擊目標。我們與主同在的快樂經驗不應阻礙或延緩我們的進步，而應加速我們前進的道路！

也許你今天早上離開教會時心情高昂，主充滿了你的心，你滿懷信心地出發，準備好征服一切。但就在這時，有人在停車場說了一句難聽的話，或者你被堵在路上，有人在回家的路上攔路搶劫，你發現貓生病了，或者你丟了車鑰匙。

□

衡量你在基督裡的身份，不在於你「在這裡」的狀態，而在於你「在那裡」的狀態。 x2

亞伯拉罕出發時並不知道自己要往哪裡，但他信靠那位知道他去向的——

我們在這個新的基督徒信仰生活中也是如此。

“來跟從我”，基督說，我們離開我們所在的地方——來跟隨我。

那些在紅海邊的新信徒不想離開，需要有人牽著他們的手。 22

摩西帶領以色列人從紅海出來，他們進入了書珥的曠野。

就這樣，他們開始了新的信仰生活。

「憑著信心，不是憑著眼見」行事。正如他們依靠上帝獲得拯救——

同樣，他們也要依靠祂在曠野中生存。因此，對我們基督徒來說——既然祂有拯救的大能——我們也必

But they had wrong expectations

For three days they travelled in the desert without finding water. No water. Here is their first trial, where is their joy now? Where is their hope now? What were they expecting? But - then 'aha, we've found some water' ²³ **When they came to Marah,** at last a great pool, but they couldn't drink its water because it was bitter. Marah = bitter

There they are after three days they find this pool of water, but they couldn't drink it. *Like being in a boat surrounded by salty water.*

Did they think the desert would provide what they needed? No. Does this world give what we as believers need? No. That large pool of water must have looked inviting as they approached it, it must have been full of promise, they were with hope as they started to drink – but no, it's bitter. The things in this world, for all their promise, despite all appearances, are bitter, they disappoint, they are empty, they are useless to us.

God is training them up with these difficulties. What will they now do? What would you do? What do you do when up against it?

24 the people grumbled - They grumbled. Again and again in the next chapter we see the word 'grumble'. They grumbled - And who against? **against Moses, saying, "What are we to drink?"**

- *Do you turn and complain to people? Is it the church leader, or your husband who gets the broadside?*
- *Do not look to other people to prop you up in your spiritual life. Your life is from the Lord – and for the Lord. Do not rely on others, the sermons, the online messages, the popular preachers, no, your life comes from the Lord. Everything else is only useful if it takes you to Him. Spend time with Him, draw from Him. Know Him.*

In saying to Moses **"What shall we drink?"** is as much as to say, "Arrange with God to supply us with drink." But why didn't they ask God? Was there some pride in that unbelief?, not willing to come to the Lord?

Did the Lord give them bitter water at first, not sweet (which he could have) to show the bitterness in their hearts - and how that had to change?

Was it to teach them to pray. Should they not, in such an emergency, direct their prayers to God? They not only neglected to pray, but assailed Moses demanding of him the drink which only God could supply.

須信靠祂供應和保守的大能。

但他們抱持錯誤的期望

他們在沙漠中行走了三天，卻找不到水。沒有水。這是他們的第一個考驗，他們的喜樂如今在哪裡？他們的盼望如今在哪裡？他們原本期待的是什麼？但是——然後「啊哈，我們找到水了」²³

當他們來到瑪拉，終於找到了一個大水池，但他們不能喝，因為水是苦的。瑪拉=苦的

三天後，他們找到了這個水池，卻不能喝。就像在一艘被鹹水包圍的船上。

他們認為沙漠會提供他們所需的東西嗎？沒有。這個世界能滿足我們信徒的需要嗎？沒有。當他們走近那大水池時，它一定看起來很誘人，一定充滿了希望，他們滿懷希望地開始喝水——

但事實並非如此，它是苦的。這世上的一切，儘管表面上看起來充滿希望，但卻是苦的，它們令人失望，它們空洞，它們對我們毫無用處。

上帝正在用這些困難來訓練他們。他們現在該怎麼辦？你會怎麼做？當你遇到反對意見時，你會怎麼做？

24

百姓就發怨言——他們發怨言。在下一章中，我們一次又一次地看到「發怨言」這個詞。他們發怨言——向誰發怨言？向摩西發怨言，說：“我們喝什麼？”

□

你會轉過身去向人抱怨嗎？是教會領袖，還是妳的丈夫受到抨擊？

□

不要指望別人來支撐你的屬靈生命。你的生命來自主——也是為了主。不要依賴別人，不要依賴講道、網路資訊、受歡迎的傳道人，不，你的生命來自主。其他一切只有能帶你到他面前才有用。花時間與祂同在，從祂那裡汲取。認識他。

問摩西「我們喝什麼？」等於說：「求神賜給我們水喝。」但他們為什麼不求問神呢？他們的不信裡是不是有些驕傲，不願意來到主面前？

耶和華起初給他們的是苦水，而不是甜水（他本來可以給他們），是為了顯明他們內心的苦澀嗎？這又該如何改變？

是為了教他們禱告嗎？在如此緊急的情況下，他們不應該向神禱告嗎？他們不但忽略了禱告，還攻擊摩西，要求他賜下只有神才能供應的水。

他們不能禱告嗎？他們需要學習如何禱告嗎？你需要學習如何禱告，然後像耶穌的門徒求祂「教我們

Can they not pray? Did they need to learn how to pray? Do you need to learn how to pray, then *ask* the Lord as Jesus' disciples asked Him 'teach us to pray'

They had not yet learnt to trust in Him, to fly to Him for aid - In chapter 16 in the next desert they will learn to trust the Lord for their food, to trust him for their water, and to learn to pray constantly for victory and progress in their lives - just as we need to. David when in the desert of Judah prayed **"O God, you are my God, earnestly I seek you; my soul thirsts for you, my body longs for you, in a dry and weary land where there is no water."** Ps 63:1

So Moses does the only thing he can do, as I do for you, pray. 25 **Then Moses cried out to the LORD.** It seems that Moses alone prayed. When the people rose against him, he prayed for them. And what did the Lord do? **the LORD showed him a piece of wood.**

Does wood purify water? No, no. Is this not a picture of another piece of wood that was picked up centuries later? That God used a tree, planted long since and now grown to maturity, makes this incident an example of future providence, a sign of the true cure to come. Like the Rock in the next chapter, like that snake upon a pole, or Elisha's casting some salt into the waters of Jericho that the people could drink there too. Isn't this looking forward to the cross of Christ where the bitter waters of affliction are sweetened to all the faithful? The bitterness of Christ's sufferings and death changes our position before the Father that we can both *persevere* and even rejoice in our tribulations.

He threw it into the water, and the water became sweet. (see pic on bulletin)

The Lord changed the bitter water into fresh water to show his great mercy to such unbelieving and ungrateful men and women.

➤ **How kind he is to us when we are so slow to trust him.**

The Lord had prepared for their need long before the need arose, could they not trust him for this? How could they complain! All they had to do was to ask, prayer was the only requirement. All had been done.

Do you seek him and trust him for your daily needs? **Give us this day our daily bread.** Or do you rely on your own ability and resources to provide all you need in life? You don't actually trust Him. If so will you come and pray, and in you prayer entrust yourself to Him?

禱告」那樣求主嗎？

他們還沒有學會信靠他，飛奔到他那裡尋求幫助——

在第16章的下一個曠野中，他們將學會信靠耶和華賜予食物，信靠他賜予水，並學會不斷地為生命的得勝和進步禱告——

就像我們需要的那樣。大衛在猶大曠野禱告說：「神啊，你是我的神，我要切切地尋求你；在乾旱疲乏無水之地，我的心渴想你，我的心切慕你。」詩篇 63:1

因此，摩西做了他唯一能做的事，就像我為你禱告一樣。 25

於是摩西呼求耶和華。似乎只有摩西一個人禱告。當百姓起來攻擊他時，他為他們禱告。耶和華做了什麼？耶和華指給他看一塊木頭。

木頭能淨化水嗎？不，不能。這不就是像徵幾百年後被撿起的另一塊木頭嗎？上帝使用了一棵很久以前種下、如今已長成的樹，使這一事件成為未來護理的典範，預示著即將到來的真正治癒。就像下一章中的磐石，就像桿子上的蛇，或像以利沙將鹽撒在耶利哥的水中，讓那裡的百姓也可以喝一樣。這豈不是盼望基督的十字架，在那裡，苦難的苦水對所有信徒來說都變甜了嗎？基督受難和死亡的苦楚改變了我們在天父面前的地位，使我們既能堅忍，甚至在苦難中喜樂。

他把它丟進水里，水就變甜了。

（請參閱公告欄上的圖片）

上主將苦水變為清水，向這些不信、不知感恩的男男女女彰顯祂的偉大憐憫。

□ 我們遲遲不肯信靠祂，祂卻對我們何等仁慈。

早在他們的需要出現之前，主就已經為他們預備好了，難道他們不信靠祂嗎？他們怎麼能抱怨呢？他們只需要祈求，禱告是唯一的要求。一切都已成就。

你是否尋求祂，並信靠祂滿足你每日的所需？我們日用的飲食，今日賜給我們。還是你依靠自己的能力和資源來供應你生活中的一切所需？你其實並不信靠祂。如果是這樣，你會來禱告，並在禱告中將

The wilderness is the place you learn dependency on the Lord. You have to, for there's nothing else. It's away from the luring attractions and distractions of the city. In the desert it is the Lord and I, me and Him only. It is there we learn to obey, to depend, to trust Him. It is there we come to prove that indeed He is all we need. David said he longed to be there **"I would flee far away and stay in the desert; I would hurry to my place of shelter, far from the tempest and storm."** Ps 55:7-8

- **The sign of being one of the Lord's people is that unlike anyone else - we trust Him. We believe his promise to keep us.**

Here those newly saved are to grow in faith, to learn the lessons of faithful living. Faith is being sure of what is unseen. Learning to rely completely on the one we cannot see - but know. ... and you have to know the one you trust, you cannot trust someone you do not know, that's both void and foolhardy! That is why it is impossible to please God unless you are born again. Only with your sins forgiven can you know God, and you will only have your sins forgiven when you repent of them, give them up. This must happen, it is of prime importance.

- **Only when you know the Lord Jesus – and he knows you - can you please God.**

These Israelites had crossed over, as every true Christian has crossed over. Now with that precious seed of faith, something given by Jesus and **more precious than silver or gold** - we learn to live by faith. Saving faith, - if it is there - must show in living faith, growing faith. **No growing faith means no saving faith.**

The Lord tests them in a covenant of obedience

25 **There the LORD made a decree and a law for them, and there he tested them.** In not giving them sweet water to drink at first, he tested them to see if they would look to him alone. They failed. Don't fail!

We are constantly facing tests, will you trust the Lord for your health? What to do about your ageing parents? What of all those bills piling up? What of that difficult relationship? The Lord is your heavenly Father. He is looking to see that you trust Him, trust him, as a child trusts.

- **What about that family member who for so many years is indifferent to the things of the Lord? Pray and trust the Lord.**
- **As we step out with Masefield, we step out in faith and move forward trusting the Lord will**

自己交託給祂嗎？

曠野是你學習依靠主的地方。你必須這樣做，因為那裡沒有別的。那裡遠離城市的誘惑和乾擾。在沙漠裡，只有主和我，只有我和祂。在那裡，我們學習順服祂、依靠祂、信靠祂。我們來到這裡，是為了證明祂確實是我們所需要的一切。大衛說他渴望在那裡：「我要遠逃，住在曠野；我要快快地到我的避難所，遠離狂風暴雨。」詩篇 55:7-8

□
成為主子民的記號是，我們與其他人不同——我們信靠祂。我們相信祂必保守我們的應許。

新得救的人要在這裡成長信心，學習忠信生活的功課。信心是對看不見的事物確信無疑。學習完全依靠那我們看不見卻認識的。

.....你必須認識你所信靠的人，你不能相信你不認識的人，那既是空虛的，也是魯莽的！這就是為什麼除非你重生，否則不可能取悅神。只有你的罪得到赦免，你才能認識神；只有當你悔改、放棄罪時，你的罪才會得到赦免。這必鬚髮生，至關重要。

□
只有當你認識主耶穌——祂也認識你——你才能蒙神喜悅。

這些以色列人已經跨越了這條路，就像每個真正的基督徒一樣。現在，有了那寶貴的信心種子，耶穌所賜的，比金銀更寶貴的東西——我們學習憑信心生活。得救的信心——如果有的話——必須體現在活潑的信心和不斷增長的信心中。沒有不斷增長的信心就沒有得救的信心。

主在順服之約中試驗他們

25在那裡，耶和華為他們立了法令和律法，在那裡試驗他們。起初不給他們甜水喝，是試驗他們是否單單仰望他。他們失敗了。不要失敗！

我們不斷面臨考驗，你會信靠主保守你的健康嗎？你年邁的父母該怎麼辦？那些堆積如山的帳單怎麼辦？那段艱難的關係怎麼辦？主是你的天父。他希望看到你信靠他，像孩子一樣信靠他。

□
那位多年來對主的事漠不關心的家人怎麼辦？禱告並信靠主。

□

provide, he will.

God now gave them the terms

26 He said, "**If you listen carefully to the voice of the LORD your God and do what is right in his eyes, if you pay attention to his commands and keep all his decrees, I will not bring on you any of the diseases I brought on the Egyptians, for I am the LORD, who heals you.**"

These terms are what he expects of them, which is, in one word, obedience, obedience. They must listen to what he says, pay attention to his commands and keep his decrees.

This is something you and I have not done. But Christ did – He did it fully, and thus he could be that perfect Saviour and the sinner's substitute.

We are not now to keep the commands that Moses gave. We are to love God with all of our being (Commandment No.1), and to love others. In other words he demands our all. You cannot be a true disciple unless you will forsake all – He who gave His all – demands my all.

- **The Israelites sung joyfully the song of salvation – but not what came next, their singing lips had become grumbling lips.**

Christians sing and praise the Lord for all his love and goodness, great, we should. But never believe the lie that he now requires nothing of you & me

- **He requires all of you. x2.**

I cannot be a Christian and think that serving is optional, I cannot live as a Christian and think that giving is optional, that meeting up to pray is optional, that committing to others in the body of Christ is optional. Do not think that to speak of the Lord to others is 'optional'.

- **The world loves its 'options' x2**

When the Christian church is unwilling to obey the word of God, whether individually or together, do not think we will escape the Judgments of God. It is sin to know what I should do - and then not do it.

The promise '**I will not bring on you any of the diseases I brought on the Egyptians**' is conditional on the two 'ifs' before it, **if I listen**, and **if I obey**. God's judgments upon Egypt opened the way to the Lord's mercy in their deliverance. The Lord now shows that they were also warnings to them.

Let us not think that because we have received mercy that we can now do as we wish, no. A rebellious Israelite shall fare no better than a rebellious Egyptian. A rebellious Christian will suffer as a worldling suffers.

But "**I am the LORD, who heals you.**" says the

當我們與梅斯菲爾德一起踏出第一步時，我們帶著信心踏出第一步，繼續前行，相信主會供應一切，祂必會供應。

上帝現在給了他們條件

26

他說：“你們若留意聽耶和華你們神的話，行我眼中看為正的事，留心聽我的誠命，守我一切的律例，我就不將所加與埃及人的疾病加在你們身上，因為我是醫治你們的耶和華。”

這些條款就是他對他們的期望，簡而言之，就是順服，順服。他們必須聽從祂的話語，留意祂的誠命，遵守祂的律例。

這是你我尚未做到的。但基督做到了——祂完全做到了，因此祂可以成為那位完美的救主，成為罪人的替身。

我們現在不必遵守摩西所賜的誠命。我們要全心全意愛上帝（第一誡），也要愛別人。換句話說，祂要我們奉獻一切。除非你願意放棄一切，否則你無法成為真正的門徒——那位奉獻了一切的上帝——要求我奉獻一切。

□

以色列人歡欣地唱著救恩之歌——但接下來的歌聲卻消失了，他們歌唱的嘴唇變成了抱怨的嘴唇。

基督徒唱讚美主，感謝祂所有的愛和良善，偉大的，我們應該這樣做。但千萬不要相信他現在對你我一無所求的謊言。

□ 他要求你們大家。 x2.

我不能身為基督徒卻認為服事是可有可無的；我不能身為基督徒卻認為奉獻是可有可無的；我不能聚會禱告是可有可無的；我不能委身於基督身體裡的其他人是可有可無的。不要以為向人傳講主是「可有可無的」。

□ 世人喜愛它的「選擇」 x2

當基督教會不願意順服神的話語時，無論是個人或集體，不要以為我們能逃脫神的審判。明知該做什麼卻不做，就是罪。

「我必不將所加與埃及人的疾病加在你們身上」這個應許，取決於前面的兩個「如果」：如果我聽從，如果我順服。神對埃及的審判，為他們開啟了蒙主憐憫拯救的道路。如今，主表明，這些審判也是對他們的警告。我們不要以為，因為我們蒙了憐憫

great physician He is saying "If you will be obedient, you will be safe and happy". There's the invitation to you and I today. Saving grace is a gift of God, how you progress in your faith depends on your obedience, it depends on you.

Remember the headings? how we start off in our new life of faith, - our wrong expectations, - and that we are committed to obedience, and now lastly and briefly we can be sure through the trials - the Lord will provide.

27 Then they came to Elim, where there were twelve springs and seventy palm trees, and they camped there near the water. Water in abundance was true evidence of God's care. Here were twelve wells for their supply, one for every tribe, that they might not strive for water, as their fathers had sometimes done.

Along with the water were seventy palm trees, under the shadow of which is wonderful shelter and refreshment for his people even in the wilderness of this world. Here are deep wells in the valley of bitterness. Here we can be refreshed for a season in the land of our pilgrimage as we continue to Glory.

"David declared. The LORD is my shepherd, I shall not be in want. He makes me lie down in green pastures, he leads me beside quiet waters Ps 23:1-2

He does, for He is - Have the Lord Jesus and you find living water.

Let us learn the lessons of faith early, then pass the tests of faith which will come. Be responsive and obedient in everything - and live the life of faith which pleases to the Lord. May the Lord help us, Amen. **END**

，就可以為所欲為，不是嗎？悖逆的以色列人不會比悖逆的埃及人好過。悖逆的基督徒會像世人一樣受苦。

但「我是耶和華，是醫治你們的。」這位偉大的醫生說，他其實是在說：「如果你順服，你就會平安喜樂。」這就是今天對你我的邀請。拯救的恩典是上帝的恩賜，你的信心如何進步取決於你的順服，取決於你自己。

還記得標題嗎？我們如何開始新的信仰生活——我們錯誤的期望——以及我們致力於順服，最後，簡而言之，我們可以確信——主會幫助我們度過試煉。

27

他們到了以琳，那裡有十二股水泉，七十棵棕樹，他們就在那裡的水邊安營。豐富的水源是上帝眷顧的真實證據。這裡有十二口井，每個支派一口，這樣他們就不必像他們的祖先那樣爭水了。

池水旁有七十棵棕櫚樹，即使在這世間的荒野中，棕櫚樹的蔭涼也為他的子民提供了美好的庇護和慰藉。這裡是苦谷中的深井。在我們繼續奔向榮耀的旅程中，我們可以在這裡暫時得到更新。

「大衛宣告：耶和華是我的牧者，我必不致缺乏。他使我躺臥在青草地上，領我在可安歇的水邊。詩篇 23:1-2

他確實如此，因為他是——擁有主耶穌，你就能找到活水。

讓我們儘早學習信心的功課，然後通過即將到來的信心考驗。凡事都要回應並順服——活出蒙主喜悅的信心生活。願主幫助我們，阿門。結束